

Haut-parleur Bluetooth portable Dell

Guide d'utilisateur

Modèle de réglementation : AD211



Note, Attention et Avertissement



NOTE : Les NOTES contiennent des informations importantes pour une meilleure utilisation de votre ordinateur.



ATTENTION : Le mot **ATTENTION** signale un **dommage matériel potentiel** ou la **perte des données** si les consignes ne sont pas respectées.



AVERTISSEMENT : L'**AVERTISSEMENT** indique un **risque de dommage matériel, de blessure ou de mort**.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Copyright © 2014 Dell Inc. Tous droits réservés.

La reproduction de ce matériel de quelque manière que ce soit est strictement interdite sans la permission écrite de Dell Inc.

Les marques de commerce utilisées dans ce texte : La Dell™ et le logo DELL sont les marques de Dell Inc. ; Microsoft® et le logo du bouton Démarrer de Windows sont des marques ou marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Les autres marques de commerce et noms commerciaux sont utilisés dans le présent document pour se rapporter aux parties titulaires des marques et des noms ou à leurs produits. Dell Inc. déclare n'avoir aucun droit de propriété sur les marques de commerce et noms commerciaux autres que les siens.

2014 - 04

Rév. A00

Limitations et clause de non-responsabilité

Les informations contenues dans ce document, y compris les consignes, les messages d'attention, les approbations réglementaires et les homologations, sont apportées par le fournisseur et elles n'ont pas été vérifiées ou testées indépendamment par Dell. Dell ne peut pas être tenu pour responsable des dommages résultant du respect ou du non-respect de ces instructions.

Toute formulation ou déclaration concernant les propriétés, les capacités, la performance ou les qualifications du produit auquel ce document se rapporte est faite par le fournisseur et non par Dell. Dell décline toute responsabilité pour l'exactitude, l'intégralité ou la justification de toute déclaration de ce genre. Toute question ou remarque concernant ces formulations ou déclarations doit être adressée au fournisseur.

Réglementations liées à l'exportation

Le client accepte que ces Produits, y compris les solutions technologiques et les logiciels, sont soumis aux lois et aux réglementations des États-Unis relatives au contrôle des exportations et qu'ils peuvent être soumis également aux douanes et aux réglementations des exportations du

pays où les produits sont fabriqués et/ou réceptionnés. Le client s'engage à respecter ces lois et cette réglementation. De plus, soumis à la loi des États-Unis, les Produits ne peuvent pas être vendus, loués ou autrement transmis aux utilisateurs finaux ou pays soumis à restriction. En outre, les Produits ne peuvent pas être vendus, loués ou autrement transmis aux ou utilisés par des utilisateurs finaux engagés dans des activités liées aux armes de destruction massive, y compris, et sans réserve les activités liées à la conception Dell - Critical Handling - Confidential 3, au développement, à la fabrication ou à l'utilisation d'armes, de matériels ou d'installations nucléaires, de missiles et d'armes chimiques ou biologiques, ou liées au soutien de projets missiles.

Table des matières

Vos haut-parleurs	5
Fonctions du produit	5
Le contenu du pack	6
L'identification des pièces et des touches	7
Le réglage de votre haut-parleur	8
Allumer/éteindre le haut-parleur	8
Charger la batterie	9
Connecter et appairer votre haut-parleur	10
Régler le volume	18
Recevoir des appels téléphoniques via le haut-parleur	19
Comment placer vos haut-parleurs	22
Dépannage	23
Problèmes typiques	23
Spécifications	28
Informations prévues par la loi	30
Garantie	30
Conformité aux normes	31
Informations sur la conformité aux normes	31
Homologations d'agence	32

Vos haut-parleurs

Fonctions du produit

Les fonctions du haut-parleur Bluetooth portable Dell comprennent :

Facilité de transport

La conception ultralégère et la batterie rechargeable intégrée vous permettent d'écouter de la musique pendant vos déplacements.

Son puissant

Les haut-parleurs double stéréo offrent une qualité de son puissante.

Audio sans fil de haute qualité

L'audio sans fil de haute qualité est assuré par le réglage Waves Audio et la technologie aptX.

Conférences via Bluetooth


Grâce au microphone intégré, vous pouvez appairer votre haut-parleur à d'autres appareils Bluetooth pour recevoir vos appels provenant de votre smartphone.

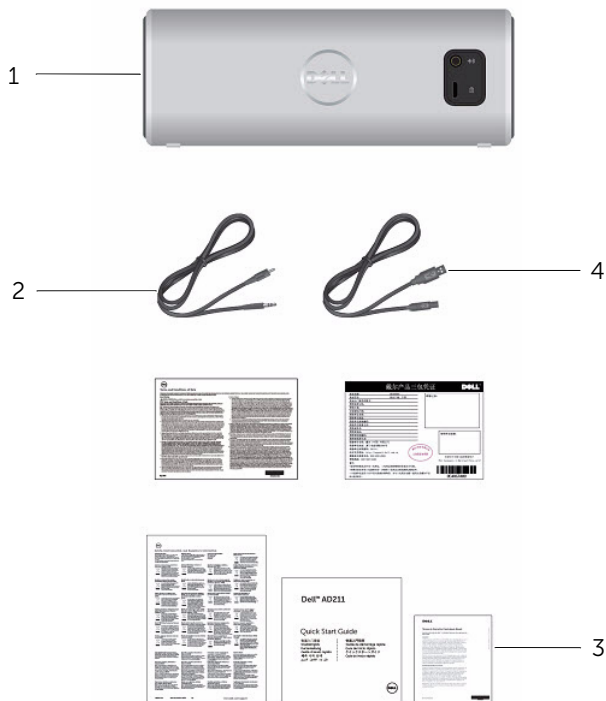
Technologie NFC

Votre haut-parleur peut être appairé à d'autres appareils équipés de la technologie NFC (communication en champ proche).

Le contenu du pack

Le haut-parleur est livré avec les composants ci-dessous.

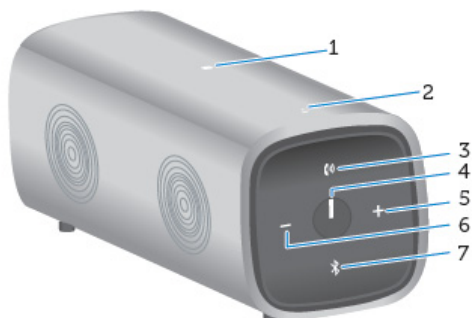
 **NOTE :** La documentation fournie avec le haut-parleur peut être différente suivant la région géographique.



1 Haut-parleur	3 Documentation
2 Câble d'entrée auxiliaire	4 Câble USB

L'identification des pièces et des touches

Vue de face



Vue arrière



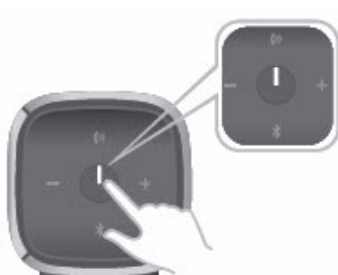
1	Connexion NFC	6	Descendre le volume
2	Microphone	7	Touche Bluetooth
3	Parole/Sourdine	8	Entrée auxiliaire Jack
4	Touche « marche/arrêt »	9	Entrée USB Jack
5	Augmenter le volume		

Le réglage de votre haut-parleur

Allumer/éteindre le haut-parleur

Pour allumer le haut-parleur, appuyez sur la touche marche/arrêt et relâchez-la. Le témoin LED de la touche marche/arrêt s'allume pour vous indiquer que l'appareil est allumé.

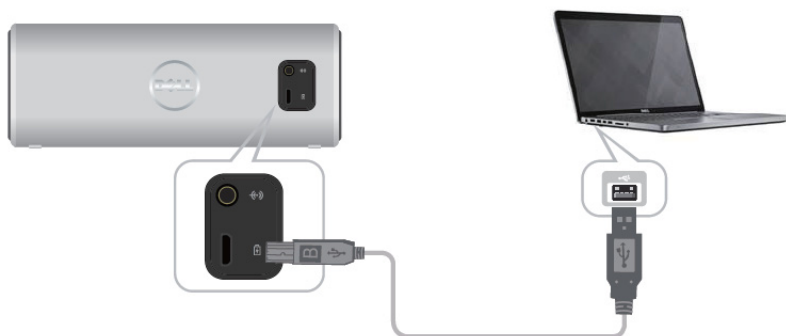
Pour éteindre le haut-parleur, appuyez sur la touche marche/arrêt et relâchez-la. Le témoin LED de la touche marche/arrêt s'éteint pour vous indiquer que l'appareil est éteint.



Charger la batterie

Pour le meilleur résultat, chargez complètement votre haut-parleur pendant 6 heures avant de l'utiliser.

Pour charger votre haut-parleur, connectez le câble USB de votre ordinateur à la prise Micro USB au dos du haut-parleur. Autrement, vous pouvez utiliser le câble Micro USB de votre smartphone ou tablette.



Lorsque la batterie s'est déchargée, le témoin LED n'est pas allumé.

Lorsque la batterie est complètement chargée, le témoin LED est allumé fixe en blanc.

Lorsque le niveau de batterie est faible, le témoin LED clignote en orange.



Éteint
Déconnecté



Allumé
Marche



Clignote
Niveau de batterie faible

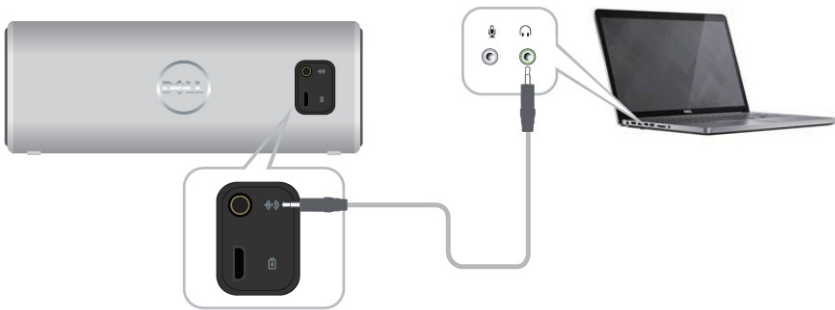
Connecter et appairer votre haut-parleur

Le haut-parleur Bluetooth portable Dell peut être utilisé avec un câble d'entrée stéréó (3,5 mm) ou l'audio sans fil via Bluetooth. L'appareil peut effectuer la transmission en continu sans fil des contenus audio de n'importe quel appareil Bluetooth avec une performance audio optimale dans un rayon de 10 m (33 pieds).

Entrée auxiliaire

La lecture des contenus audio peut se faire également via le câble d'entrée auxiliaire fourni avec votre haut-parleur.

- 1 Connectez le câble d'entrée auxiliaire au dos du haut-parleur.
- 2 Connectez l'autre bout du câble à la prise d'entrée auxiliaire de votre appareil audio.



Appairage Bluetooth

Le haut-parleur doit être appairé avant que vous puissiez utiliser vos appareils Bluetooth.

- 1 Activez la fonction Bluetooth sur votre ordinateur ou appareil Bluetooth.
- 2 Allumez votre haut-parleur.
- 3 Appuyez sur la touche Bluetooth du haut-parleur pendant deux secondes pour démarrer la recherche d'appareils.



- 4 Les appareils Bluetooth détectés s'affichent sur votre ordinateur ou appareil Bluetooth. Choisissez le haut-parleur portable Dell pour l'appairage. Le témoin LED de la fonction Bluetooth clignote en blanc pour indiquer que l'appareil est entré en mode « appairage ».



5 Une fois l'appareil connecté et appairé, le témoin LED de la fonction Bluetooth reste allumé.

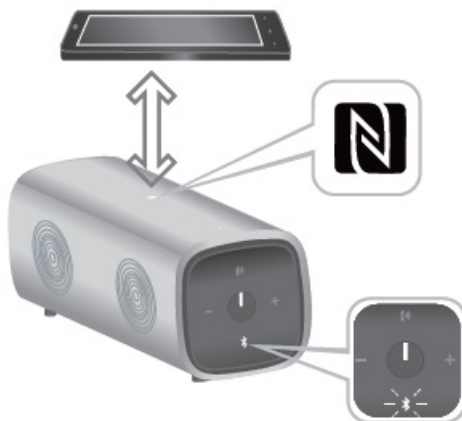
 **NOTE :** Le haut-parleur Bluetooth Dell est capable de mémoriser jusqu'à 8 appairages. Il se connecte à l'appareil le plus récemment appairé.



Appairage NFC

Le haut-parleur est compatible avec les appareils équipés de la technologie NFC pour un appairage rapide et pratique grâce à la fonction « Tap-to-pair ».

- 1 Assurez-vous que l'appareil à appairer est compatible avec la technologie NFC.
- 2 Allumez votre haut-parleur.
- 3 Pour démarrer l'appairage, placez votre appareil NFC sur le logo NFC du haut-parleur.
- 4 Acceptez l'appairage sur votre appareil NFC.



Ajouter le haut-parleur à votre ordinateur

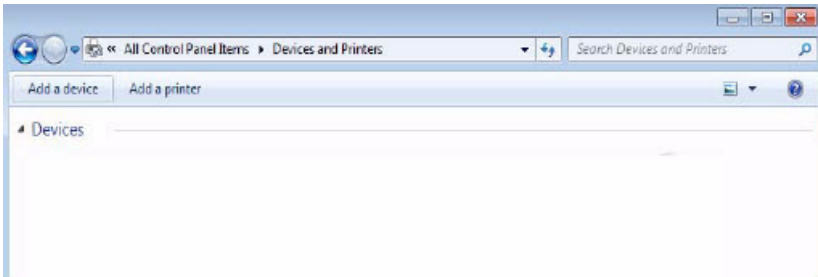
Pour ajouter le haut-parleur à votre ordinateur, suivez les consignes ci-dessous. Choisissez les étapes à effectuer suivant le système d'exploitation installé sur votre ordinateur.

Avant de commencer

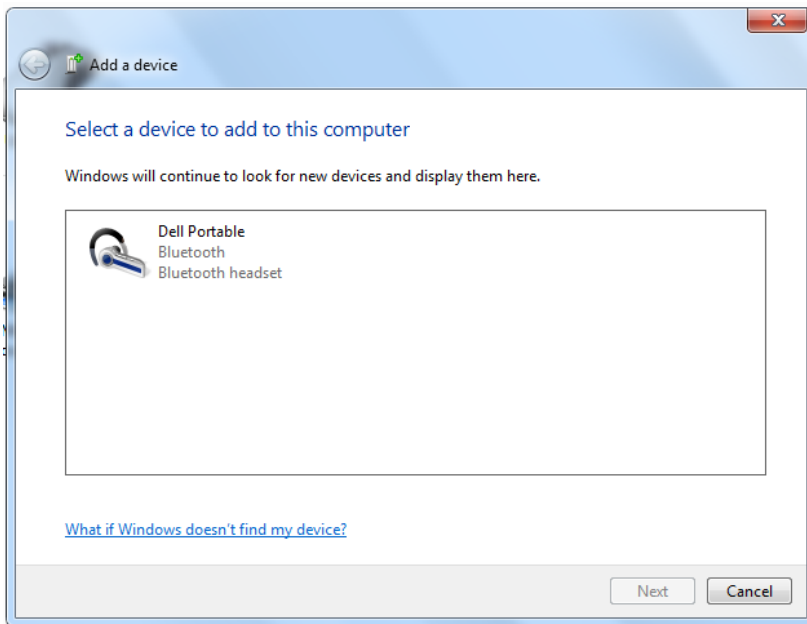
- 1 Si vous utilisez un câble d'entrée auxiliaire :
 - Connectez le câble d'entrée auxiliaire au dos du haut-parleur.
 - Connectez l'autre bout du câble à la prise d'entrée auxiliaire de votre ordinateur muni de Windows.
- 2 Si vous utilisez la technologie Bluetooth :
 - Activez la fonction Bluetooth de votre haut-parleur.
 - Activez la fonction Bluetooth de votre ordinateur muni de Windows.

Windows 7

- 1 Cliquez sur **Start** → **Control Panel** → **Devices and Printers** → **Add a device**.



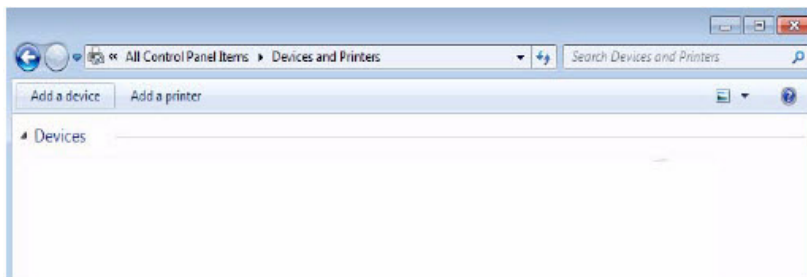
- 2 Suivez les consignes apparaissant sur l'écran pour terminer l'ajout du périphérique.



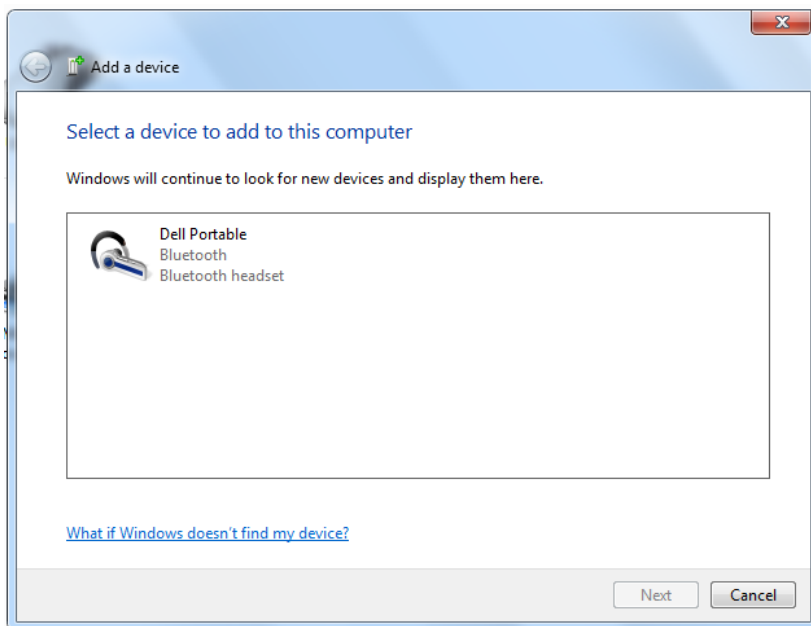
Windows 8

- 1 Faites un clic droit sur le coin inférieur de votre écran. Dans la fenêtre qui s'ouvre, cliquez sur **Control Panel** → **Devices and Printers** → **Add a device**.

Sinon, bougez le curseur de votre souris jusqu'au coin inférieur ou supérieur droit de l'écran pour ouvrir la **barre des charmes**, puis cliquez sur **Settings** → **Control Panel** → **Devices and Printers** → **Add a device**.



- 2 Suivez les consignes apparaissant sur l'écran pour terminer l'ajout du périphérique.



Régler le volume


Pour régler le volume pendant la lecture audio sur votre haut-parleur, suivez les consignes ci-dessous.

- 1 Appuyez sur la touche + pour augmenter le volume.
- 2 Appuyez sur la touche - pour descendre le volume.



Recevoir des appels téléphoniques via le haut-parleur

Si votre téléphone portable est connecté via Bluetooth, vous pouvez utiliser votre haut-parleur en tant que téléphone mains libres. Les appels seront automatiquement transférés au haut-parleur et vous pourrez répondre aux appels.

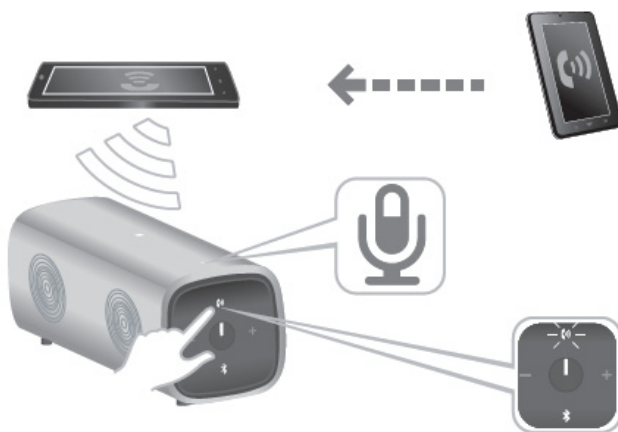
 **NOTE** : S'il y a un appel entrant pendant que vous écoutez de la musique, la lecture s'arrêtera momentanément.

Répondre à un appel

Pour répondre à un appel entrant, appuyez sur la touche Conversation/Sourdine.



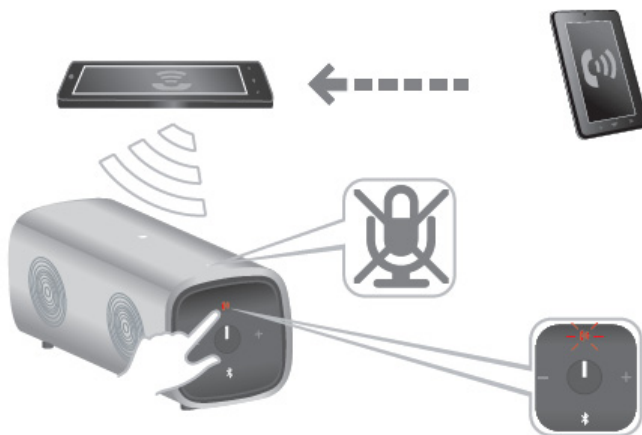
Pendant l'appel, le témoin LED de Conversation/Sourdine clignote en blanc.



Mettre l'appel en sourdine

Pour mettre le microphone en sourdine pendant l'appel, appuyez sur la touche Conversation/Sourdine. Appuyez sur la touche Conversation/Sourdine de nouveau pour reprendre la fonction « haut-parleur ».

Pendant la sourdine, le témoin LED de Conversation/Sourdine est allumé en rouge.



Mettre fin à un appel

Pour mettre fin à un appel, appuyez longuement sur la touche Conversation/Sourdine.

Comment placer vos haut-parleurs

Le haut-parleur Bluetooth portable Dell peut être placé de façon verticale ou horizontale.

La position verticale est idéale dans les espaces de travail réduits, tandis que la position horizontale permet un son plus ample.

Position verticale



Position horizontale



Dépannage

Problèmes typiques

Le tableau suivant contient des informations générales sur les problèmes typiquement rencontrés avec les haut-parleurs Bluetooth, et il propose des solutions possibles.

Nature du problème	Ce que vous observez	Solutions possibles
Je ne peux pas connecter mon appareil sans fil au haut-parleur Bluetooth	Je ne peux pas connecter mon appareil en utilisant la fonction Bluetooth	<ul style="list-style-type: none">● Assurez-vous que le haut-parleur et l'appareil Bluetooth sont allumés.● Activez la fonction Bluetooth sur votre haut-parleur et sur votre appareil Bluetooth.● Vérifiez que la recherche d'appareils a bien démarrée. Le témoin LED de la fonction Bluetooth clignote en blanc pour indiquer que l'appareil est entré en mode « appairage ».● Vérifiez que votre haut-parleur figure dans la liste des appareils Bluetooth, puis réessayez l'appairage.
	Je ne peux pas connecter mon appareil en utilisant la technologie NFC	<ul style="list-style-type: none">● Assurez-vous que le haut-parleur et l'appareil Bluetooth sont allumés.● Activez la fonction Bluetooth sur votre haut-parleur et sur votre appareil Bluetooth.● Vérifiez que la recherche d'appareils a bien démarrée. Le témoin LED de la fonction Bluetooth clignote en blanc pour indiquer que l'appareil est entré en mode « appairage ».

		<ul style="list-style-type: none"> ● Assurez-vous que la fonction NFC est activée sur l'appareil externe.
<p>Le haut-parleur ne fonctionne pas correctement/n'émet pas de son</p>	<p>Le témoin LED de niveau de charge du haut-parleur est éteint</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Si le témoin LED de niveau de charge est éteint, vérifiez que la batterie est chargée. Connectez le haut-parleur à votre ordinateur en utilisant le câble USB. ● Si le témoin LED de niveau de charge devient orange, cela indique que la batterie est en train de charger. ● Appuyez sur la touche, un signal sonore retentit et le témoin LED de la fonction Bluetooth clignote en blanc pour indiquer que le haut-parleur est en train de chercher des appareils. ● Vérifiez que l'appareil connecté est en train de lire de la musique et que le volume n'est pas mis en sourdine.
	<p>Le témoin LED de niveau de charge est allumé mais le haut-parleur ne marche pas en mode d'entrée auxiliaire</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Assurez-vous que le câble d'entrée auxiliaire est connecté à la prise d'entrée auxiliaire et que le témoin LED de la fonction Bluetooth est éteint. ● Rebranchez le câble d'entrée auxiliaire et réessayez.
	<p>Le témoin LED de niveau de charge est allumé mais le haut-parleur ne marche pas en mode Bluetooth</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre appareil. ● Appairer le haut-parleur à votre ordinateur ou appareil de nouveau.

	<p>Le haut-parleur n'apparaît pas dans la liste des Périphériques et imprimantes du système d'exploitation</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre appareil ● Appairer le haut-parleur à votre ordinateur ou appareil de nouveau.
	<p>Le haut-parleur est connecté à la plate-forme mais il n'émet pas de son</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Allez dans la liste des appareils de lecture et vérifiez que l'appareil par défaut est bien Dell AD211. ● Indiquez Dell AD211 en tant qu'appareil par défaut.
<p>Le haut-parleur n'émet pas de son lorsqu'il est connecté à un appareil externe ou à un téléphone portable via Bluetooth ou le câble d'entrée auxiliaire</p>	<p>Le témoin LED pulse</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Lorsque le haut-parleur est connecté à un appareil externe et il reste pendant 10 minutes sans signal audio venant de la Bluetooth ou de l'entrée auxiliaire, il bascule automatiquement en mode Veille pour économiser de l'énergie. ● Le témoin LED pulse en blanc.
<p>Le son émis par le haut-parleur est déformé</p>	<p>Son déformé en mode d'entrée auxiliaire</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Ôtez tous les obstacles entre le haut-parleur et l'utilisateur. ● Assurez-vous que le câble d'entrée auxiliaire est fermement connecté au haut-parleur et à l'ordinateur. ● Réglez le volume de l'appareil d'entrée auxiliaire à cinquante pourcents. ● Descendez le niveau de volume du haut-parleur. ● Nettoyez et rebranchez tous les câbles.

-
- Testez le haut-parleur en utilisant une autre source audio, par exemple un baladeur audio.
 - Assurez-vous qu'il n'y a aucun objet non fixé en contact avec le haut-parleur.
 - Vérifiez si le témoin LED clignote en orange. Si le témoin LED clignote en orange, cela indique que le niveau de batterie est faible. Connectez le câble de charge USB pour charger la batterie.

Son déformé en mode Bluetooth

- Ôtez tous les obstacles entre le haut-parleur et l'utilisateur.
- Réglez le niveau de volume de l'appareil Bluetooth à cinquante pourcents.
- Descendez le niveau de volume du haut-parleur.
- Testez le haut-parleur en utilisant une autre source audio, par exemple un baladeur audio.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun objet non fixé en contact avec le haut-parleur.
- Vérifiez si le témoin LED clignote en orange. Si le témoin LED clignote en orange, cela indique que le niveau de batterie est faible. Connectez le câble de charge USB pour charger la batterie.

Son trop faible

Le volume est trop bas

- Ôtez tous les obstacles entre le haut-parleur et l'utilisateur.
-

		<ul style="list-style-type: none"> ● Augmentez le niveau de volume de l'appareil Bluetooth via le système d'exploitation/programm e d'application. ● Testez le haut-parleur en utilisant une autre source audio, par exemple un baladeur audio.
Le haut-parleur émet un bruit statique	Bourdonnement	<ul style="list-style-type: none"> ● Ôtez tous les obstacles autour du haut-parleur. ● Assurez-vous qu'il n'y a aucun objet non fixé suspendu ou en contact avec le haut-parleur. ● Essayez de descendre le niveau de volume du haut-parleur.
Quand vous utilisez le microphone du haut-parleur, le témoin LED de la touche Conversation/Sourdine n'est pas allumé en blanc	Le témoin LED de la touche Conversation/Sourdine est allumé en rouge	<ul style="list-style-type: none"> ● Si le témoin LED est allumé en rouge, le microphone est mis en sourdine ● Faites un appui bref sur la touche Conversation/Sourdine pour activer le microphone

Spécifications

Générales

Numéro de modèle	AD211
Type de connexion	Déconnecté
Systèmes d'exploitation soutenus	Microsoft Windows 7, Windows 8, Windows 8.1

Électrique (batterie lithium-ion)

Tension d'utilisation	3,7 V
Courant de fonctionnement	2,5 A
Puissance de sortie	2,5 W x 2 puissance RMS continue à = 10% DHT

Dimensions et poids

Haut-parleur de graves :	
Hauteur	62 mm
Longueur	150 mm
Largeur	62 mm
Longueur du câble d'entrée ligne	600 mm
Longueur du câble USB	600 mm
Poids	340 g

Environnementales

Température de fonctionnement	Entre 0°C et 40°C
Température de stockage	Entre 40°C et 65°C
Humidité de fonctionnement	Humidité relative de 90 % maximum, sans condensation
Humidité de stockage	Humidité relative de 90 % maximum, sans condensation

Bluetooth 4.0

Transmission radio

Les données transmises dans la bande de base subissent une modulation de fréquence à filtre gaussien dans la bande ISM 2,4 GHz

Portée

Portée de jusqu'à 10 mètres.
Pas de dégradation de performance jusqu'à la portée radio maximale (10 m)

Informations prévues par la loi

Garantie

Conditions de garantie limitée et de retour

Les produits de marque Dell bénéficient d'une garantie matérielle limitée à 1 an. S'ils sont achetés au même moment qu'un système Dell, elle s'ajoute à la garantie du système.

Pour nos clients résident aux États-Unis :

L'achat et l'utilisation de ce produit sont soumis au contrat d'utilisateur final de Dell que vous pouvez consulter à l'adresse : <http://www.dell.com/terms>. Ce contrat contient une clause d'arbitrage exécutoire.

Pour nos clients résident en Europe, au Moyen-Orient et en Afrique :

Les produits de marque Dell vendus et utilisés sont soumis aux droits légaux nationaux applicables des consommateurs, aux termes de tout contrat de vente de détail que vous avez conclu (entre vous et le revendeur) et aux termes du contrat d'utilisateur final de Dell.

Il est possible que vous bénéficiiez d'une garantie matérielle en plus offerte par Dell – vous pouvez consulter toutes les informations contenues dans le contrat d'utilisateur final de Dell et les conditions de garantie à l'adresse <http://www.dell.com>. Choisissez votre pays de la liste en bas de la page « Home », puis cliquez sur le lien « Terms and conditions » pour voir les termes du contrat d'utilisateur final ou sur le lien « Support » pour voir les conditions de garantie.

Pour nos clients hors États-Unis :

Les produits de marque Dell vendus et utilisés sont soumis aux droits légaux nationaux applicables des consommateurs, aux termes de tout contrat de vente de détail que vous avez conclu (entre vous et le revendeur) et aux conditions de garantie de Dell. Il est possible que vous bénéficiiez d'une garantie matérielle en plus offerte par Dell – vous pouvez consulter toutes les informations contenues dans les conditions de garantie de Dell à l'adresse www.dell.com. Choisissez votre pays de la liste en bas de la page « Home » puis cliquez sur le lien « Terms and conditions » ou sur le lien « Support » pour voir les conditions de garantie.

Conformité aux normes

Modèle du haut-parleur Bluetooth : AD211

Informations sur la conformité aux normes

Avertissement : Les changements et modifications apportés à cet appareil ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité, ce qui peut mettre fin au droit d'utiliser l'équipement.

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux normes se rapportant aux appareils numériques de Classe B, stipulées dans la Partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces normes sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences dangereuses dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut diffuser de l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé selon les consignes, il peut causer une interférence nuisible dans les communications radio.

Il n'est pas toutefois possible de garantir que des interférences ne seront pas provoquées dans certaines installations.

Si le matériel est à l'origine d'interférences nuisibles à la réception télévisuelle ou radio (ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en l'allumant), il est conseillé à l'utilisateur de remédier à ce problème en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Orienter de nouveau ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise appartenant à un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Contacter le revendeur ou un technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.

Des câbles blindés doivent être utilisés avec cet appareil pour assurer la conformité avec les valeurs limites de Classe B définies par la FCC.

Homologations d'agence

Argentine CNC, Australie & Nouvelle-Zélande C-Tick, Brésil ANATEL, Brunei Darussalam AITI, Canada CUL ou CSA, Chili SUBTEL, Chine CCC SRRC (MIIT), Égypte NTRA, Allemagne TUV-GS, Inde WPC, Indonésie DGPT, Israël MOC, Japon MIC VCCI, Kazakhstan TELSET, Kenya CCK, Malaisie SIRIM, Mexique COFETEC NOM, Maroc ANRT, Nigeria NCC Son cap, Philippines NTC, Qatar ict QATAR, Russie FAC CU, Arabie saoudite CTIC+SASO, Serbie TELEKOM Kvalitet, Singapour IDA, Afrique du Sud ICASA SABS (COC) NRCS (LOA), Corée du Sud, Taïwan NCC+BSMI, Thaïlande NBTS, Ukraine UKRSEPRO COC+DOC, Émirats arabes unis TRA, États-Unis FCC CUL us, Vietnam MIC, Europe CE CB.